№ 9085 23 ՅՈՒՆԻՍ 1915 (Ալաք. 6 ՅՈՒԼԻՍ) ՍԱԼԲ 23 ՀԱԶԻՐԱՆ 1331 31ԻՆԳԻ ՍԕՆԵ

ՍԱՀԻՄԸ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ
ՏԱՎԱ ՎԷՖԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխը թէէսիսի 1877

Գալաթա Ալի, Սատարէք գաբուսը գարեքսընճա, Նօ. 49

Կազէթայա այիս մէվսուս հազգրնճա սահիպի իմթիյազա միւրանաար օլընճը: Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրն իմգասընը վէ իտարէխանէնին մէսուրը մախսուսընը շամիլ օլմալը տր: Տէրն օլրնմայան եվրազ իտտէ օլրնմազ: Իլանաք շէրայիթի միւրեթիյէ իլէ մէր օլունուր:

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԿԱՅԻ ՎԷ ՄԻԼԼԻԹԷ

جريدهٔ شرقيه

ԱՂԵՐԻՏԷԻ ՇԱՐՔԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ

ԹԻՒՐՔԻԱՅԻ ՎԷ ՍԱՐԱՍԿԻԵՐԻ

صاحب امتياز آغوب جيولك

مؤسسى ديكران جيولك

(تاريخ تأسيسى ١٢٩٣)

باب عالى صدارت قپوسى قارشوسنده نومرو ٤٩

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՃ. 20)

Սթանպոլ վէ Թաւրա, սեհելիի	130	դրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մեհալիէի էնճէպիի սեհելիի	32	Ֆր.
» » 6 այլըզը	17	»
» » 3 այլըզը	10	»

20 ԲԱՐԱ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԻԼԻԱՓԸ ՄՈՒՍԼԻՒՍ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԹԷՊԼԻՂԸ ՐԷՍՄԻ

Ցունիս 22 բարեխիյէ գարարկեանը ուսմանիսէն բէխպիղ օլընմբը տր.

1.— Դափգաս ճէպհէէնտէ սաղ ճէնարմբզտան թարա օլընան սիւչէն սիւարի զրթաաթը թաղիպ օլընդյոր:

2.— Զանագ զալէ ճէպհէէնտէ 21 Ցունիս էօյլէսէն սոնրա 1 պուլուգտա պիր Ակէման թահթէլ պարը իքի պանալը պէօյիւք պիր Ֆրանսըզ նագլիյէ կէմիսինի Սէտա իւլ Պահր էօնիւնտէ պաթբրմբը վէ սէքինէ 3 տագիգա զարֆընա սէնիդէ կէօմիւլիպ կէմիմէ տր: Շըմալ կրուբընտա 20-21 կիէսի սիւչմէն սաղ ճէնահրմբզա չիտտէթլի պիր թիֆէնք աթէչնի միւթէզրզ զուվէթլի քէչի գօլարընը իլէրի սիւրմէք իսթէմիչսէ սէ, թարա իսիլմիշ տր: Ճէնուսպ կրուբընտա 21 Ցունիստէ Թօրը աթէչլերիմիզէ սիւչմէնին պիր մուհիմմաթ տէբօսը պէր հավա իսիլմիշ վէ այրընա պիր զաչ սիւչմէն պաթարթարընտա տա իշքիալ վէ ճանկրն հուսուլէ կէթիրիլմիշ տր. հանկընարը սէօնսիւրմէկէ գոնանար եինէ թօրը աթէչլերիմիզէ թէլեթ իսիլմիշ տր:

3.— Իրագ ճէպհէէնտէ Պասրա հէվալիսնտէ սիւչմէնին եփրատ իւզերինտէ սէվզ իթտիկի պիր զուվէթի միւճահիտիյե վէ ասաքիրիմիզին թէարրուզը զարշընընտա մաղտուրէն ֆիրար իթմիշ վէ մէյտանտա պիրի գօմանտան, իքիսի զապթ օլմագ իւզրէ 80ը միւթէճավուզ մագթուլ պրագմըշ սընը. էնսայը ֆիրարընտա իքի սէֆինէ սոնրը մէճրուհիյինի ատ պէրա պիր կէօթիրիպ տր. պիր չօղ թիւֆէնք վէ մուհիմմաթ իղթինամ օլընը. յու սուբէթլէ Ինկիլիզլերին պու հէվալիսէքի հարաքեաթը սըրի կանպթլարը հիմայէսինտէ եալընը նէհր մէճբասընտա բիւճի պիր սէյրը սէֆէրէ միւնասբը պրագըմըշ սընը:

4.— Տիկէր ճէպհէլերոտէ չայանը իլար պիր չէյ եօգ սընը: (Մ)

* Իզմիր 22.—20 յունիստէ Եունտա թարաֆընտան Իլիճայա կէլէն իքի կէմի Իլիճայա 127 մէրմի ամմընը, պիր ֆաչ զայզ խասարլամըշ սընը. կէչէնէրտէ Պարուտա թօր ասան «Տիւբլոսս» Ֆրանսըզ մուավին գրուաղէօրինտէն եագալանան տէօրթ մէճրուհ էսիր իզմիրե կէթիրիլմիշ տր. պունչար մուհարեպէյէ Ինկիլիզլերին թէչվիսլէ կիրսիքլերինին, Օսմանլըլարտան կէօրսիւքլերի չէֆգադէթը ունութմայաճագլարընը սէօյլէյօրլար: (Մ)

* Իաքէնտերուն, 22.— Պու կիւն Ֆրանսըզլարը «Ժան տ'Արգ» զրէրը գրուաղէօրի լիմանընընդա կէլմիշ վէ Սուրիա սէվահիլինտէ էտիր էյլեսիկի գայրընը չօճուղընը սանասլլա վաբրասան ինսթրիպ պունը էսասբա գայմադամլըղա կէօնտէրմիկի մէքթուպտա Ալէման գոնսօլոսխանէսինին իշէրինտէքի պայրաղը ինսիրիլմէսինի իքինճի սէֆա թալէպ իթմիշ վէ պու թալէպինէ քէմալը նէֆրէթլէ ճէվապը ըստա վէրիլմէսի իւզերինէ, պիր սաաթ սոնրա պոմպարտմանա պաչլայարադ 15 մէրմի ամմընա տա, պայրագ եէտինճի մէրմիտէ սալիմէն զուրթարըլմըշ հաթթա գրուաղէօր պու գաասր մէրմի սարքի եթմէսինէ բաղմէն պայրագ տիրէկինի ինսրէմէմիշ վէ պիր միւատէթ սոնրա չէքիլիպ կիթմիշ տր: (Մ)

* «Գէրլինէր Զայթունկ Ամմիթակ» կազէթասը Ամերիգա մամթպատի ճէ[illegible] Սթանպոլ մուխապիրինին «Բանֆինտէր» «Թրիյբէք» վէ «Մաժէսթիք» ղըրնըլարբլա տիկէր 5 նագլիյէ կէմիսինի զարգ իսէն 51 նէիմբօլը Ակէման տէնիզ ալթընընդն սիւվարիսի կիւզպաչը Հէրսինկ իլէ վուզու պուլան միւալաթընը նէչը իսիյօր: Հէրսինկ տէմիշ տիր:

— Ապրիլ 25սէ Վիլհէլմսհաֆէնի թէրքէ Մայիս 15սէ Զանագ զալէ էօնիւնէ վասլ օլուրզ: Ճիպրալթար հապտիարընտա պիօիւք պիր Ինկ. թօրբիաս մուխարրիպիճէ թէատիւթ իթտիք: Լաքին կիճէ սէնիդէն իւզերինտէ զալմագ սուբէթիյէ Պողազան կէչիւք վէ պիլախերէ տալարագ քէմալը սէլամէթէ օրասան ուղաղչըսը: Պիզերթա լիմանը էօնիւնէն տախի այնը բլանը թաթպիգ սայէսինտէ կէչիք: Ատալար տէնիդինէ վասլ օլասաղըմընտա 25 Մայիս սապտը «Թրիյբմֆ»ը պաթբրաբգ. պիր թորբիաս մուխարրիպի իւզերիմիզէն կէչտի: Թորբիաս բէբլանէլերինին հասլ իթտիկի կիւրիւլթիյի իշիթտիք: Մայիս 27սէ սահիլ հաղընընտա «Մաժէսթիք»ի կէօրտիք: Թայֆէսի զահվէ այթը իսիյօր ատ: Կէմինին էթրաֆընտա 10 նագլիյէ սէֆինէսի վար իսի: Եանտան վուրմագ իճապ իթտի, էվվէլա տէնիդէ տալարագ սոնրա տէնիդէն նիւղինէ չըգարըմընտա «Մաժէսթիք»ի օմուրկասընը հանա պաթմըշ կէօրսիւքմինին մուհաֆազասընա մախսուս չէլիք աղլար տէնիդէ ինսիրիլմիշ իսի, լաքին մէրմիլերիմիզ էն գավի չէլիք աղլարընը տա գօյմադ սէլէպիլիր: Տէնիդ ալթընընդա կէօյա Իրլանտա սէնիդինագ վէ Ատլանտիգատ իսուլարարքէլերի պուլունտրընտա տակիր սէօյլէնէն չէյլերին ատ ու էտտար եօգ սընը: Պիզիմ տէնիդ ալթընընդա ուղագ մէսաֆէլերատ տէ ի՛ էերէպպիլիրլեր վէ իսուլարարաքէյէ ինթիյաճլարը եօգ սընը: Վիլհէլմսհաֆէնտէն Զանագ զալէյէ զասար սէյհանթըմըզ էտնասընտա հիչ պիր Ինկ. զրհլըսընա թէատիւֆ իթմէտիք, պիզիմ վաղիֆէմիզին էն միւշքիլ ճիհէթի սիւչմէն կէմիսինէ թէատիւֆ իսէպիլմէքտէ տիր: Թէատիւֆ վազը օլուուգտան սոնրա անը մահվ իթմէք միւշքիլ տէյէլ տիր»:

Ռուս պարպարլըղը: — «Ալ Պայրադ» կազէթասընտա օգունմըշ գբը. «Աերիքնտա զարիյէսինէ հիւճիւմ իսէն Ռուսլար մէգբիւր զարիյէլի Իսմայ օղուլլարընտան Օսման աղայը տէրաէսի իսէրէք քէնարիլերինէ եէմէք քիչիրմէք իւզրէ հարէմնի կէթիրմէսինի թէքլիֆ վէ միւմանէաթը իւզերինէ իճապ իսթէլեր: Պիտարէ՝ ճէպր ու թաղեիպին սոն տէրէճէսինէ մասրուզ զալտրգտան սոնրա հարէմնի սագլասըղը եէրտէն չըգարը. ըրդ վէ նամուս տիւչմէնի օլան ճանապարաք պու տէֆա տա Օսման աղայը սավմազա զըյամ իսէրէք գօճանտանդն քէնտիսինի խիէտիկինի սէօյլէյէր. մէսէլեայ պիթթասի անլամըշ օլան զէվալը Օսման աղա մուավիֆագաթ իթմէտիկինտէն, հէրիֆլեր գօլլարընը պաղլատրգտան սոնրա կէօղիւ էօնիւնտէ նամուսընա թէճավուզլը պիչարէյլէն ֆէճի պիր սուբէթտէ, հանի վիճուսընը պիր չօղ բարչալարա այբրմագ իւզրէ էօլիւրմիշլէր տիր»:

(Թանին)

ՁԱՆԱԳ ԳԱԼԷ ՄԷՔԹՈՒՊԸ

Հիւսէյին Ճահիտ պէյ Զանագ զալէ ճէպհէսինէ կիթմիշ օլըպ միւշահհասընը «Թանին»ա հազմգտա տը: Միւամիլէյի՝ Կէլիպոլը Շէպհի ճէգիրէսինէ եաղաչըլարզա, ասքէրլիգ ֆասիլէթինին եօլլարտա պիւթինն պիւթինէ արթմագտա օլտուղունը, եարալարը էյի օլտուգտան սոնրա թէքբար վաղիֆէ պաշընա տէօնէն Ղալիբլէրլէ, չէհիտ վէ մէճրուհլարընն եէրլէրինի ալմագ իչին զոչան իքմալ էֆիրատընին ղըրնըլարբլա տիկէր 5 նագլիյէ կէմիսինի զարգ իսէն 51 նէիմբօլը Ակէման տէնիզ ալթընընդն սիւվարիսի կիւզպաչը Հէրսինկ իլէ վուզու պուլան միւալաթընը նէչը իսիյօր: Հէրսինկ տէմիշ տիր:

— Ապրիլ 25սէ Վիլհէլմսհաֆէնի թէրքէ Մայիս 15սէ Զանագ զալէ էօնիւնէ վասլ օլուրզ: Ճիպրալթար հապտիարընտա պիօիւք պիր Ինկ. թօրբիաս մուխարրիպիճէ թէատիւթ իթտիք: Լաքին կիճէ սէնիդէն իւզերինտէ զալմագ սուբէթիյէ Պողազան կէչիւք վէ պիլախերէ տալարագ քէմալը սէլամէթէ օրասան ուղաղչըսը: Պիզերթա լիմանը էօնիւնէն տախի այնը բլանը թաթպիգ սայէսինտէ կէչիք: Ատալար տէնիդինէ վասլ օլասաղըմընտա 25 Մայիս սապտը «Թրիյբմֆ»ը պաթբրաբգ. պիր թորբիաս մուխարրիպի իւզերիմիզէն կէչտի: Թորբիաս բէբլանէլերինին հասլ իթտիկի կիւրիւլթիյի իշիթտիք: Մայիս 27սէ սահիլ հաղընընտա «Մաժէսթիք»ի կէօրտիք: Թայֆէսի զահվէ այթը իսիյօր ատ: Կէմինին էթրաֆընտա 10 նագլիյէ սէֆինէսի վար իսի: Եանտան վուրմագ իճապ իթտի, էվվէլա տէնիդէ տալարագ սոնրա տէնիդէն նիւղինէ չըգարըմընտա «Մաժէսթիք»ի օմուրկասընը հանա պաթմըշ կէօրսիւքմինին մուհաֆազասընա մախսուս չէլիք աղլար տէնիդէ ինսիրիլմիշ իսի, լաքին մէրմիլերիմիզ էն գավի չէլիք աղլարընը տա գօյմադ սէլէպիլիր: Տէնիդ ալթընընդա կէօյա Իրլանտա սէնիդինագ վէ Ատլանտիգատ իսուլարարքէլերի պուլունտրընտա տակիր սէօյլէնէն չէյլերին ատ ու էտտար եօգ սընը: Պիզիմ տէնիդ ալթընընդա ուղագ մէսաֆէլերատ տէ ի՛ էերէպպիլիրլեր վէ իսուլարարաքէյէ ինթիյաճլարը եօգ սընը: Վիլհէլմսհաֆէնտէն Զանագ զալէյէ զասար սէյհանթըմըզ էտնասընտա հիչ պիր Ինկ. զրհլըսընա թէատիւֆ իթմէտիք, պիզիմ վաղիֆէմիզին էն միւշքիլ ճիհէթի սիւչմէն կէմիսինէ թէատիւֆ իսէպիլմէքտէ տիր: Թէատիւֆ վազը օլուուգտան սոնրա անը մահվ իթմէք միւշքիլ տէյէլ տիր»:

Ռուս պարպարլըղը: — «Ալ Պայրադ» կազէթասընտա օգունմըշ գբը. «Աերիքնտա զարիյէսինէ հիւճիւմ իսէն Ռուսլար մէգբիւր զարիյէլի Իսմայ օղուլլարընտան Օսման աղայը տէրաէսի իսէրէք քէնարիլերինէ եէմէք քիչիրմէք իւզրէ հարէմնի կէթիրմէսինի թէքլիֆ վէ միւմանէաթը իւզերինէ իճապ իսթէլեր: Պիտարէ՝ ճէպր ու թաղեիպին սոն տէրէճէսինէ մասրուզ զալտրգտան սոնրա հարէմնի սագլասըղը եէրտէն չըգարը. ըրդ վէ նամուս տիւչմէնի օլան ճանապարաք պու տէֆա տա Օսման աղայը սավմազա զըյամ իսէրէք գօճանտանդն քէնտիսինի խիէտիկինի սէօյլէյէր. մէսէլեայ պիթթասի անլամըշ օլան զէվալը Օսման աղա մուավիֆագաթ իթմէտիկինտէն, հէրիֆլեր գօլլարընը պաղլատրգտան սոնրա կէօղիւ էօնիւնտէ նամուսընա թէճավուզլը պիչարէյլէն ֆէճի պիր սուբէթտէ, հանի վիճուսընը պիր չօղ բարչալարա այբրմագ իւզրէ էօլիւրմիշլէր տիր»:

(Թանին)

ՁԱՆԱԳ ԳԱԼԷ ՄԷՔԹՈՒՊԸ

Հիւսէյին Ճահիտ պէյ Զանագ զալէ ճէպհէսինէ կիթմիշ օլըպ միւշահհասընը «Թանին»ա հազմգտա տը: Միւամիլէյի՝ Կէլիպոլը Շէպհի ճէգիրէսինէ եաղաչըլարզա, ասքէրլիգ ֆասիլէթինին եօլլարտա պիւթինն պիւթինէ արթմագտա օլտուղունը, եարալարը էյի օլտուգտան սոնրա թէքբար վաղիֆէ պաշընա տէօնէն Ղալիբլէրլէ, չէհիտ վէ մէճրուհլարընն եէրլէրինի ալմագ իչին զոչան իքմալ էֆիրատընին ղըրնըլարբլա տիկէր 5 նագլիյէ կէմիսինի զարգ իսէն 51 նէիմբօլը Ակէման տէնիզ ալթընընդն սիւվարիսի կիւզպաչը Հէրսինկ իլէ վուզու պուլան միւալաթընը նէչը իսիյօր: Հէրսինկ տէմիշ տիր:

— Ապրիլ 25սէ Վիլհէլմսհաֆէնի թէրքէ Մայիս 15սէ Զանագ զալէ էօնիւնէ վասլ օլուրզ: Ճիպրալթար հապտիարընտա պիօիւք պիր Ինկ. թօրբիաս մուխարրիպիճէ թէատիւթ իթտիք: Լաքին կիճէ սէնիդէն իւզերինտէ զալմագ սուբէթիյէ Պողազան կէչիւք վէ պիլախերէ տալարագ քէմալը սէլամէթէ օրասան ուղաղչըսը: Պիզերթա լիմանը էօնիւնէն տախի այնը բլանը թաթպիգ սայէսինտէ կէչիք: Ատալար տէնիդինէ վասլ օլասաղըմընտա 25 Մայիս սապտը «Թրիյբմֆ»ը պաթբրաբգ. պիր թորբիաս մուխարրիպի իւզերիմիզէն կէչտի: Թորբիաս բէբլանէլերինին հասլ իթտիկի կիւրիւլթիյի իշիթտիք: Մայիս 27սէ սահիլ հաղընընտա «Մաժէսթիք»ի կէօրտիք: Թայֆէսի զահվէ այթը իսիյօր ատ: Կէմինին էթրաֆընտա 10 նագլիյէ սէֆինէսի վար իսի: Եանտան վուրմագ իճապ իթտի, էվվէլա տէնիդէ տալարագ սոնրա տէնիդէն նիւղինէ չըգարըմընտա «Մաժէսթիք»ի օմուրկասընը հանա պաթմըշ կէօրսիւքմինին մուհաֆազասընա մախսուս չէլիք աղլար տէնիդէ ինսիրիլմիշ իսի, լաքին մէրմիլերիմիզ էն գավի չէլիք աղլարընը տա գօյմադ սէլէպիլիր: Տէնիդ ալթընընդա կէօյա Իրլանտա սէնիդինագ վէ Ատլանտիգատ իսուլարարքէլերի պուլունտրընտա տակիր սէօյլէնէն չէյլերին ատ ու էտտար եօգ սընը: Պիզիմ տէնիդ ալթընընդա ուղագ մէսաֆէլերատ տէ ի՛ էերէպպիլիրլեր վէ իսուլարարաքէյէ ինթիյաճլարը եօգ սընը: Վիլհէլմսհաֆէնտէն Զանագ զալէյէ զասար սէյհանթըմըզ էտնասընտա հիչ պիր Ինկ. զրհլըսընա թէատիւֆ իթմէտիք, պիզիմ վաղիֆէմիզին էն միւշքիլ ճիհէթի սիւչմէն կէմիսինէ թէատիւֆ իսէպիլմէքտէ տիր: Թէատիւֆ վազը օլուուգտան սոնրա անը մահվ իթմէք միւշքիլ տէյէլ տիր»:

Ռուս պարպարլըղը: — «Ալ Պայրադ» կազէթասընտա օգունմըշ գբը. «Աերիքնտա զարիյէսինէ հիւճիւմ իսէն Ռուսլար մէգբիւր զարիյէլի Իսմայ օղուլլարընտան Օսման աղայը տէրաէսի իսէրէք քէնարիլերինէ եէմէք քիչիրմէք իւզրէ հարէմնի կէթիրմէսինի թէքլիֆ վէ միւմանէաթը իւզերինէ իճապ իսթէլեր: Պիտարէ՝ ճէպր ու թաղեիպին սոն տէրէճէսինէ մասրուզ զալտրգտան սոնրա հարէմնի սագլասըղը եէրտէն չըգարը. ըրդ վէ նամուս տիւչմէնի օլան ճանապարաք պու տէֆա տա Օսման աղայը սավմազա զըյամ իսէրէք գօճանտանդն քէնտիսինի խիէտիկինի սէօյլէյէր. մէսէլեայ պիթթասի անլամըշ օլան զէվալը Օսման աղա մուավիֆագաթ իթմէտիկինտէն, հէրիֆլեր գօլլարընը պաղլատրգտան սոնրա կէօղիւ էօնիւնտէ նամուսընա թէճավուզլը պիչարէյլէն ֆէճի պիր սուբէթտէ, հանի վիճուսընը պիր չօղ բարչալարա այբրմագ իւզրէ էօլիւրմիշլէր տիր»:

(Թանին)

ԶԱՆԱԳ ԳԱԼԷ ՄԷՔԹՈՒՊԸ

Հիւսէյին Ճահիտ պէյ Զանագ զալէ ճէպհէսինէ կիթմիշ օլըպ միւշահհասընը «Թանին»ա հազմգտա տը: Միւամիլէյի՝ Կէլիպոլը Շէպհի ճէգիրէսինէ եաղաչըլարզա, ասքէրլիգ ֆասիլէթինին եօլլարտա պիւթինն պիւթինէ արթմագտա օլտուղունը, եարալարը էյի օլտուգտան սոնրա թէքբար վաղիֆէ պաշընա տէօնէն Ղալիբլէրլէ, չէհիտ վէ մէճրուհլարընն եէրլէրինի ալմագ իչին զոչան իքմալ էֆիրատընին ղըրնըլարբլա տիկէր 5 նագլիյէ կէմիսինի զարգ իսէն 51 նէիմբօլը Ակէման տէնիզ ալթընընդն սիւվարիսի կիւզպաչը Հէրսինկ իլէ վուզու պուլան միւալաթընը նէչը իսիյօր: Հէրսինկ տէմիշ տիր:

— Ապրիլ 25սէ Վիլհէլմսհաֆէնի թէրքէ Մայիս 15սէ Զանագ զալէ էօնիւնէ վասլ օլուրզ: Ճիպրալթար հապտիարընտա պիօիւք պիր Ինկ. թօրբիաս մուխարրիպիճէ թէատիւթ իթտիք: Լաքին կիճէ սէնիդէն իւզերինտէ զալմագ սուբէթիյէ Պողազան կէչիւք վէ պիլախերէ տալարագ քէմալը սէլամէթէ օրասան ուղաղչըսը: Պիզերթա լիմանը էօնիւնէն տախի այնը բլանը թաթպիգ սայէսինտէ կէչիք: Ատալար տէնիդինէ վասլ օլասաղըմընտա 25 Մայիս սապտը «Թրիյբմֆ»ը պաթբրաբգ. պիր թորբիաս մուխարրիպի իւզերիմիզէն կէչտի: Թորբիաս բէբլանէլերինին հասլ իթտիկի կիւրիւլթիյի իշիթտիք: Մայիս 27սէ սահիլ հաղընընտա «Մաժէսթիք»ի կէօրտիք: Թայֆէսի զահվէ այթը իսիյօր ատ: Կէմինին էթրաֆընտա 10 նագլիյէ սէֆինէսի վար իսի: Եանտան վուրմագ իճապ իթտի, էվվէլա տէնիդէ տալարագ սոնրա տէնիդէն նիւղինէ չըգարըմընտա «Մաժէսթիք»ի օմուրկասընը հանա պաթմըշ կէօրսիւքմինին մուհաֆազասընա մախսուս չէլիք աղլար տէնիդէ ինսիրիլմիշ իսի, լաքին մէրմիլերիմիզ էն գավի չէլիք աղլարընը տա գօյմադ սէլէպիլիր: Տէնիդ ալթընընդա կէօյա Իրլանտա սէնիդինագ վէ Ատլանտիգատ իսուլարարքէլերի պուլունտրընտա տակիր սէօյլէնէն չէյլերին ատ ու էտտար եօգ սընը: Պիզիմ տէնիդ ալթընընդա ուղագ մէսաֆէլերատ տէ ի՛ էերէպպիլիրլեր վէ իսուլարարաքէյէ ինթիյաճլարը եօգ սընը: Վիլհէլմսհաֆէնտէն Զանագ զալէյէ զասար սէյհանթըմըզ էտնասընտա հիչ պիր Ինկ. զրհլըսընա թէատիւֆ իթմէտիք, պիզիմ վաղիֆէմիզին էն միւշքիլ ճիհէթի սիւչմէն կէմիսինէ թէատիւֆ իսէպիլմէքտէ տիր: Թէատիւֆ վազը օլուուգտան սոնրա անը մահվ իթմէք միւշքիլ տէյէլ տիր»:

Ռուս պարպարլըղը: — «Ալ Պայրադ» կազէթասընտա օգունմըշ գբը. «Աերիքնտա զարիյէսինէ հիւճիւմ իսէն Ռուսլար մէգբիւր զարիյէլի Իսմայ օղուլլարընտան Օսման աղայը տէրաէսի իսէրէք քէնարիլերինէ եէմէք քիչիրմէք իւզրէ հարէմնի կէթիրմէսինի թէքլիֆ վէ միւմանէաթը իւզերինէ իճապ իսթէլեր: Պիտարէ՝ ճէպր ու թաղեիպին սոն տէրէճէսինէ մասրուզ զալտրգտան սոնրա հարէմնի սագլասըղը եէրտէն չըգարը. ըրդ վէ նամուս տիւչմէնի օլան ճանապարաք պու տէֆա տա Օսման աղայը սավմազա զըյամ իսէրէք գօճանտանդն քէնտիսինի խիէտիկինի սէօյլէյէր. մէսէլեայ պիթթասի անլամըշ օլան զէվալը Օսման աղա մուավիֆագաթ իթմէտիկինտէն, հէրիֆլեր գօլլարընը պաղլատրգտան սոնրա կէօղիւ էօնիւնտէ նամուսընա թէճավուզլը պիչարէյլէն ֆէճի պիր սուբէթտէ, հանի վիճուսընը պիր չօղ բարչալարա այբրմագ իւզրէ էօլիւրմիշլէր տիր»:

(Թանին)

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

Ռումանիաները վագիլերի.— Պուքրէշէն «Թ. Էֆքեար»ա եաղըլտըղընա կէօրէ, Ռումանիա՝ Ռուս թէչլիքլերին զաթիէն բէտտ իթմիշ տիր: Մօսգօվի տիրլօմասիսի Ռումանիանին Պուգգովինա վէ Պանաթ իւզերինտէ պէտլէտիկի արզունը մէչրուսիյթթիկի թատրեգ իթմիշ վէ պու պասպտէ Թէաքրեշ հիւքիմէթինէ տէ Թէպլիղաթտա պուլընմըշ օրը. Ֆագաթ Ռումանիա պաչ վէքիլի՝ Ռուս մուավիֆագաթընընն ֆէվզէլատէ կէճիմիշ օլըրընը պէյանլա ճէվապը բէտտ վերմիշ վէ պէօյլէճէ Ռումանիա՝ Ռուսիա միւզաքերաթը զաթ օլմուշ տը: Պիտնէն ալէյհ չիմտիլիք Ռումանիանին Ռուսիա լեյհինտէ հարպա միւտահալէլէսի խաքանը մէվզուտ տէյիլ տիր տէնիլէպիլիր:

Ինկիլթերա—Եունան.— Ամերիկան «Թայիմզպատ»ա պիլտիրիլիյօր. «Ինկիլիզլեր Եունան թիճարէթինէ գարշը թէճավուզի մուամէլէսէ տէվամ իսիյօրլար: Մըսըր մահնուլաթ վէ մամուլաթլլա Ինկիլիզ քէօմիրլերին Եունանա իսրաճընը մէն իթմիշ տիր: Ամերիգա իլէ Թիճճար նագլիյաթը հէման հէման տուրմըշ տը: Եունան կազէթալարը Ինկիլիզերայա գարշը հիւճումա պէրտէվամ տը: Պու մէյանտա «Իմպրէս» տէյօր քի. «Ինկիլթերա պիզէ տօսթ մուամէլէսի հարմայոր. պիլաքս պիզէ հաքիմ իմիշ կիպի մուամէլէ իսիյօր. Եունանը նէթիյէսի չիւպհէլի, թէհլիքէլի պիր հարպա սիրիւքէմէք իչին պիթթին թէչպիւսլերինին հիչէ չըգարընը կէօրէն Ինկիլիզերա՝ չիմտի թէհտիտ եումրուգլարընը կէօսթէրէրէք պիրի մահվ իթմէք իսթէյօր. սոն տէրէճէ հիւսնը աթլէագ սահիպի օլտուղունը իլան իսէն վէ Պէլճիգա պիթթարաֆլըղընն պոզըլմասընա տայանամայըգ կէօրա պաունտան ուլայը Ալէմանիայա իլանը հարպ իսէն պու զամ՝ սոն տէրէճէ մուճիպը ար պիր սուբէթտէ Եունանդն պիթարաֆլըղընը սայիսա տարագ ալթընա ալմագ իսթէյօր. պու հայրիյէթշիլիքէնտէ թէհտիտլերէ գարշը իսթիզալ վէ չէրէֆիմիզի միւտաֆէաա մէճբուրը»: (Մ)

** Եունանդն էլչի ալարընը թէճարիրլեր իսզերինէ Ինկիլիզերանը՝ Եունան թիճարէթինէ միւշքիլաթ չըգարմամասը իչուն Ինկիլիզ Ամիրալը Նա թալիմաթ վերմիկի Սէլանիկ կազէթալարընտա օգունմըշ տը: (Թանին)

Սբրպիայա մուհիմմաթ իրսալի. — Իքի Ինկիլիզ սոգթօրը իլէ 10 Ինկ. իսաթա պաղրը գասընտան միւէքքէկ պիր Գրիմրը Խաչ հէյէթինին Նիչ կիթարիկինի, պունտան մատա Սբրպիայա 4 վախտ ուն իլէ 36 սոնտրդ մուհիմմաթը հարպիկ, պիր դաչ պին էլտիսէ կէօնտէրիլմիկինի Սէլանիկ կազէթալարընը օգունմըշ տը: (Թանին)

Պուլկար էկզարքը.— Սոֆիա, 4. — Միւթէվէֆա եկզարքը ճէսէպ պու կիւն Սէն Սինոզ սէրայընտա թէշքիր իսիյօր: Տէֆն մէրասիմի սալը կիւնի (Պու կիւն) իճրա գըլընմագ տը: (Գ.)

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՅԷ

Ալեքսանդրիայի.— Պէրլին 5 Յունիս.— Պէօյիւք գարարկահը ուսմանինն պէօյիւք էրքանը հարպընընն պու կիւնքի թէպլիղի տիր.—

Ղարպ սահնեի հարպընցա.— Իրբընը չիմալինտէ Բիլքէմէ մինթէէի թարիգ իւզերինտէքի պիր Ինկ. թէարուզյա Սուէյզէ գարշը Ֆրանսըզլարընն եարաբզը պիր իլէրի հարաքեաթի՝ քէնարիլերինէ դանը զայաթ վերիւրիլբեք բիւպիրթիւմիշ տիր: Պուանէօ-Բրեթրը օրմանընընն դարպ ճիհէթինէ Քրուա-տէ-Բարմն հեր իքի թարաֆընտա ասքէրլէրիմիզ սիւչմէնին թարիպէն 1000 մէթրօ արզընտաքի մէվզիսընը հիճիմէլ զապթ իթմիշլեր վէ պիր չօղ սիւչմէն սիբէրլերինէն կէչերէք 400 մէթրօ էօթէյէ զատար իլերլէմիշլեր տիր: Պուրատա մէյտանէ մուգավէմէթ կէօսթէրէն Ֆրանսըզլար՝ սիբէրլերինին արդա արդայա պօչալթմաղա մէճբուր իսիյմէքտէ իսիլէր: Պու սրբատա Ֆրանսըզլարտանդայրը մէճբուհօլարագ 1000էսիր էլիմիզ կէչմիշլեր: Պու միյանտա պիր թարուրը երքանը հարպիկ հէյէթի պալընմագտա տը: Բէջա 2 խաֆիֆ թօր, 4 միթրայեէզ, իսմարա էնտախթընա մախսուս քիչիք չարտա 3, պէօյիւք չարտա 4 ալեթ իղթինամ էյլէսիք. այնը զէմանտա Մօզել իւզերինտէ Նօրդէն ճէնուպընտա Հոտը-Բիթիպ ճիվարընտա պիք Ֆրանսըզ Պլօքհաուզընա հարտըղմըզ պագդն մուավիֆագաթլէք նէթիճէէնտի՝ մէղքիւր Պլօքհաուզը՝ սէրտնինտէ էֆբանա վէ մալըմմէ իլէ պիրլիքտէ պէր հավա իթտիք սոնրա բլանընընդա թէվֆիգէն պու մէվզուը թախլիյէ իթտիք: Թայարէնիլեքմիզ հավա մահարէպէլերինտէքի բիճճանիյէթլերինի պիր քէրրէ տահա իսապպ իթտիլեր: Մանէնվիլլերին չիմալը զարպպինտէ պիրի՝ Ցուլիսն Լինճի կիտի, տիկերի Շինճի կիտի օլմագ իւզրէ իքի Ֆրանսըզ թայարէսի ալէյհանէլ եէրէ էնմեյէ մէճբուր իսիյմէք տիր: Տիւն վէ էվվէլքի կիւն պիր Ալէման թայարէճիսի եալընը պաչընա 3 սիւչմէն թէարուզընը սէֆէ մուավիֆագաթ օլմըշ տը: Պրիժէ վուզու պուլան հավա թէարուզընա սրբըլարդը սիւնքի թէպլիղիմիզէ պիտիրիլէն պոմպալար չէհրին էն դըմէթտար վէ սէնտաթքարանէ պինալարը եաղընընա սիւչմէշ տիր:

Ճարգ սահնեի հարպընցամի ճէպհէսէ վաղիյէթ սէյիշմէմիշ տիր:

Ճենուսպը ճարգի սահնեսինցէ.— Ժէնէրալ Լինսինկէնին գօմանտասընտաքի միւթթէֆիգ ասքէրլէր՝ պիպիրին ճէպհէ իւզերինտէ Զլօթա-Լիբայա վասլ օլմըշլար տը: Նէհրին զարպ ագյրը Բուսլարտա թախլիյէ իսիլմիշ տիր: Լինսինկէն օրտուսը ֆէվզէլատէ ասքէրի մուավիֆագաթլէրը էյտէ իթմիշ տիր: 15 կիւնէն աղ պիր միւատէթ զարթընտա սիւչմէնին զուվէթլի վէ միւսթահքեմ մէվզը զարշընընտա Տնիէսթէր Նէհրինի զորլայրդ կէչմէյէ վէ սիւչմէնի հէքթիկէրինի միւթէզրզ թաստրը մէվզալարտան թարտա սիւրմէյէ մուավիֆագ օլմըշ տը: Պուկ հավզասընտա սիւչմէն՝ պու կիճէ Բրիլօվ քէօրրիս պաշընը թախլիյէ իթմիշ տիր: Պուկ իլէ Վիսթուլ արասընտա Բուլար սիւն Բլօնգաթիւօպէն հաղընընտա հէնիսէն Բօր հավզասընը չիմալինտէ վէթարնավգաֆրատանիք հաղընընտա բիսկիւրթիւլմիշ տիր: (Գ)

Ավսթրիա թէպլիղաբը.— Վիէննա, 5 (Ռէսմի).—

Շիմալը Շարգի սահնեյի հարպը.— Շարգի Կալիցիասա ժէնէրալ Լինսինկէնին գօմանտասընտա պուլունան վէ սիւչմէնի թաստրգ իսէն միւթթէֆիգ օրտուլար պիր չօղ մուզաֆիէյանէ միւատէմէլէրտէն սոնրա Զլօթա-Լիբայա վասլ օլմըշլար տը: Նէհրին մէզքիւրին սահիլը զարպինի Բուսլարտան քէսմիլէն թաթիր իսիլմիշ տիր. Գամիօնգա-Սթրամիլօվանէվալիսինտէ մուարրար գարշը իճրա օլընան միւատէմամ տէվամ իսիյօր: Գրիլօֆ գուրպինտէ սիւչմէն Պուկ նէհրինին չըմալ պահիլինի թախլիյէ վէ Գրիլօֆ մէվզրընը իհրագ էյլէ

քին միաստէրէսնի քէյֆի պիր մուատէլէ սայմագտա սբը։ Իթալիա ամպարէոյը մուհաֆազա իթմէնէլէ պէրապէր հարպտան սոնրա հանկը ճինէթին հագելը օրտուզը թային իսիլէճէկէնի ճէվապէն պիլտիրմիշ տիր։ «Ճիօրնալ Լավորի Բիւպլիսի» կազէթասը տէյօր քի, «Պայէրն» սէֆիհէսինին եւ-ուքիւ քամիլէն իսրաճ իսիլմիշ տիր։ Ալէր միլիոն ֆրանգլըգ պուլունան մէզքիւր եւ-ուք 500 պին դրթատա բէօլէլէր, 200000 սանտրգ մուհիմմաթ, 2 հանկար, 4 թայարէ վէ թէլսիզ թէլէկրաֆ ճիհազը, միթրայեզ, 14 թօր մա թէքերլէք, 2 թէլսիզ թէլէկրաֆ սիմասինը, տինամօ վէ սաիր մուհիմ էվրագտան իսպարէթ տիր։ Պու եւ-ուքիւն նէրէյէն կէօնտէրիլտիկինէ տայիր դաթինէն ինճաճա պուլունմայօր։ Հարպտան էվվէլ պու եւ-ուքին Զինէ կէօնտէրմէք իւզրէ հօյա չըգարբլըզընը էվվէլճէ Ալէմանիա պիլտիրմիշ իսի։ (Մ)

Իրան տախիլիդէ նազբրը։— Թէհէրանան «Բուտրոյ Սլօվօ»յա պիտրիլիկինէ կէօրէ, Իրան տախիլիյէ նազբրը վէ Ալէման մուհիպի Ֆէրման Ֆէրմանան խիֆիֆատ գարպուլ իսիլմիշ տիր։ (Մ)

Ռուսիատա իտամ նեգզասը։— Բէթէրսպուրգ Թէլէկր. ժամանը Ռուս էրքանը հարպիէյի ումումիյէսինին չու թէպլիղինի նէյը իսիյօր։ «Ռուսա մահքիամ իսիլէրէք հէրամի ինգիա օլընան սիյասի միւհրիմ Միյասոյէդի տավասը հագզնտա իսիլէն սոն թանգիդամ՝ չերիքէլերի Պօրիս Ֆրէյպերգ, Շլուտէ վէ Ազոն Սալցմանդն միաճրիմիյէթի այրզամա իսպաթ օլընմըշ տը։ պունլար տիվանը հարպը էօրֆի թարաֆընտան տալպէն իտամ ճէզասընա մահքիամ օղմաչլար վէ յուտնա 1տէ իտամ իսիլմիշլէր տիր։ Տիկէր միւթէհիմլէրէ կէլինճէ մուհաքէմէլէրի խիթամ պուլտրգտան սոնրա իլավթէն թէպլիղդաթ իճրաօլընմագ տը։» (Մ)

ՄԷՏԷՆԻՅԷԹԻՆ

ՄՈՒՃԱԼՊԸ ԻՍԹԻԶԱ ՃԻՀԷԹԼԷՐԻ

Պու կիւնքի «Հիլալ»ատա։

Շիւսրէսկով պէօյիւք քէչֆիյաթը ֆէնտիէյէ իլէ մալի օլան պիր թարիխը մէնէնիյէտ եաշայօրզը վէ պէշերիյէթ պունատա թէրագդրատա պէրտէվամ տը։ Մէսէնի տիւնանանը չու կիւնլէրտէ նէպլը միւսթագպէլի կիւլտիւրէճէք —վէ եա ազլատագ— պազը մուճիպը իսթիհզա իշլէրտէ պուլունմասընա մանի օլամայօր։ Թարիխիմիզին էն չայանը դայտ վազտալարտան պիրի ատ Զուիցերիատա իսթիմա իսէն պէշնէլիլէլ հրմայէի հայվանաթ գոնկրէսի տիր։ Հէր միլլեթտէն, մուհաբիզ օլսուն, պիթարաֆ օլսուն, պէօյիւք ատամլար՝ Բուսսընը՝ իդրասը նուֆդ, վէ տաիսիի գարտայշարըմընը լեյհինէ էլէ ալընադագ թէսպիրլէր իւզէրինէ միագա քէրէ, միւնգայա իսթիմա իշլէն տինանանը էն մէսուտ եէրի տէյու թավսիֆ իսթիկի մէմլէքէթէ կիսմիշլէր տիր։ Բուէր պէշերիյէթին էն ալի հրսսիյաթընա տավէթ օղրմըշ վէ պու հրսսիյաթ նամընա պու պէօյիւք հայվանաթերէվերլեր...՝ քէնտի քէնտիլէրինի ատիտագա իշլէն սէօղ սէօյլէմէքտէն ատիզ պու պիչարէ հայվանաթ իշլէն հրսայէքարանէ զանունլար թանգիմ իթմէլէրի զրմ ընտա հիւքիւմէթլէրի տավէթ իթմիշլէր տիր։ պու գոնկրէ՝ եիւզպինլէրէճէ ատամլարը հէլաք օլտուը, գասրն վէ չօճուպպարը հէր տիւրլու ճէնդ ըզընբասագաթընա մտարուղ գալարը... 1915 սէնէսինէտ վուզու պուլմըշ տը։ Պու գոնկրէտէ պիր ազ տա ինսանլարյա իշթիղալ իսի՝ լմմիշ մի տիր։

ՊՕՂՈՒՃԸ ԿԱԶԼԱՐ

«ԹԱՆ»Ա ՃԷՎԱՊ

Պու կիւնքի «Հիլալ» Զանագ գալէտէ տիւշմանլարը գավտիտը հարպիճէյէ մուղայիր օլարագ պօղուճը կաղ իսթիմանլինէն վէ Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզլէրին իւլգ տէֆիա Ֆլանարատա քէնտիլէրի պու կագը իսթիմալ իթթիքէրի հալտն Ալէմանլար տա այնը սիւլանը գուլլանմագլարընա, ըէֆը նիտա իթթիքլէրինտէն պանսը 1915 Մայիս 30 թարիխի «Թան» կազէթասընտա «ճէվապ» սէրլէվհասը յա հազտը պէնտէն ամիտէքի ֆըզրայը իգթիրազա իսիյօր։

«Ժէնէրալ Ֆրէնչին պու կիւնլէրտէ պիր թէպլիղինտէն անլաշըլըյօր քի, Ալէմանլար՝ միւթէֆիզ ատաքիր ճէպհէսինէ պօղուճը կաղ հայտագ իշլէն քէնտի ուսուլլէրինի իգամլ իթմիշլէր տիր։ եէր իւզէրինտէ եիւզիւպ տէրհալ զայլ օլան տիւման եէրինէ, օնլար՝ սահաթլարճա պուլընտըզը եէրէտ գալապիլէն պողուճը տիման քիթլէլերի հաբլ իսէպիլիյօրլար։ Ինկիլիզ պաշ գոմանտանը պու կազլարա գարշը ատքեր քէնտինի ապալայապիլիր օլընըզընը թագտիր իսիյօր իսէ տէ, տիւշմանընն էլան վասի մըվհատտա պութէպիրէ միւրաճաաթը ազ չայանը տրգգաթ տէյլ տիր։ Հարպն պիտայէթինտէն պէրու Ալէմանլարճա իսիլէն էն չէնի ճինայէթլէրէ գարշը՝ շիտան սիյահ դուվվէթիյլէ ալթ իսէմէսիի տիւշմանլարընը մաղլուպ իթմէք իչին հարպ դավահինէ թէճավուզ չէնաաքտնա պուլընըզյօր։ Ալէման ֆէնտի պարպարլըզա իսրամէթ իսիյօր։ քէնտինտինտէն պու եօլը թէրք իթմէսի վէ ինսանիյէթէ սէօնմէսի թալէպ օլընը։» «Հիլալ»՝ Ֆրանսըզ զաուիթինին պու սէօզլէրին՝ Ալէմանիայը՝ պիթարաֆլարը կէօզիտտէն տիւշիւրմէք իչին պէօյիւք պիր հաան օրտուզընը վէ պարպարլըզա իսրամէթ խէն Ալէման ֆէնտի օրմայուպ Ֆրանսըզ ֆէնտի օրտուզընը վէ Ալէման օրտուսընին հաբտըզը՝ Ֆրանսըզլարըն հարտըլաբընա պիր մուղատպէլէ իտտուհինի եաբտը։

ՂԱՐԻՊ ՊԻՐ ՆԱԶԱՐԻՅԷ

Ֆրանսըզ մէպուսլարընտան ժիւլ ռալֆօս «էպո տը Բարի»ատ նէյը իթթիկի պիր մէպալէտ պունատան պէօյլէ հիչ պիր հիւքիւմէթին պիթարաֆ գալմասընա միւսաատ իսիրմէմէնի իթիլգը Միւսէլլէսէ թավսիյէ իսիյօր վէ տէյօր քի։ «Իթիլգը Միւսէլլէս մէտէնիյէթ նամընա հարպ իթթիկի իչին հիչ պիր հիւքիւմէթին պիթարաֆ գալմադա հագզը եօգ տը։ Պիթարաֆլար պու հագիգաթը անտամագրատա պիր ապլօդու իլէ քէնտիլէրինի ճէպրէն պունատան վազ կէչիրմէք իյմապ իսէր։ «Բարիզին էն մուհիմ կազէթալարտան պիրինին պու եօլտա թէքլիֆաթտա գալմըշմասը Զուիկերիատա էն տէրին պիր հայրէթ պրագմըշ տը։ Բըվիտ ը լօզան Զուիցերիանընն պիթարաֆլըզընը թէքէֆֆիւլ իսէնլէր միյանընտա Ֆրանսանընտա տա տախիլ գալըզընընը «էպո տը Բարի»յէ ճէվապէն պէյան իսիյօր։

(Ա.Հ.Ի.)

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՍԸՇՀԷԹԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

ԹԷՊԼԻԶԸ ԲԷՍՄԻ

Սեր բապիպը հազրէրը Շեհրիյարի բարաֆընտան իբա օլուճան բարօր սուրէթի տիր։ «Զաթը հազրէթը Խիլաֆէթթէնահինին տէրէճէի հէրարէթ վէ նապղարը հալը թապիհատ օլուզ, անվալը սընհիյէի Շահանէլերի ֆէվգէլատ էյի օլարընընը միպէյին բաբօր թագտիմ զըլընը։

22 Հազիրան 331 բաղար էրթ.

*** Սատրազամ բաչա իլէ Հարպիյէ նազբը էնվէր բաչա սիւն հուզուրը Շահանէյէ գապուլ օլընըպ խաթը Հիմայունլարընը սօրմըշ տըրլար։

ՀԱՐԳԻՃԷ, Տախիլիյէ նազբրլարը իլէ մէճլիսը մէպուսան ըէխի Խալիլ պէյ՝տիւն Սատրազամ բաչանընն նէզտինտէ միւզաքէրէտէ պուլունմըշլար տը։

ԵԷՎՄԸ գապուլը սիֆէրա օլաուընան տիւն էճնէպի սէֆիրլէր Պաղտ Ալիտէ Սատրազամ բաչայը զիյարէթ իթմիշլէր տիր։ Ավանթրա, Իթալիա սէֆիրլէրի Տախիլիյէ նազբրընը զիյարէթ իթմիշլէր տիր»։

ԹՕՐ ԹԷՃՐԻՄՊԷԼԷՐԻ.— Մեբեկ զօմանանդիլընընան։ «Հազիրանը 23-ինճի տալը, վէ 24ինճի չարշէնպէ կիւնլէրի Պանրը Սիյահ պօղազընտա էնտաթթ թէճրիսպէլերի իճրա իսիլէճէք տիր։

ՃԷՄԻԹԷԹԸ Ումումիյէի Պէյլերիյէ տիւն Շէհր Էմինի իսոէթ պէյին ըիյասէթի թանընտա իլգ իթիմանը ատա իսթ։ Իսոէթ պէյ պիր նուֆդ էյրատ իսէրէկ ճէմիյէթը Ումումիյէ Ֆրանսայի 331 սէնէսինէ մախսուս իճթիմաքն միյասը զանունիսինտէն պիր ազ թէճիրբէ օղրատըզընը վէ ահվալը հարպիյէ տօլայընընը պու սէնէ Էմանէթտէն ֆէվգէլատէլիքէր պէքլէնմէմէսինի պէյան իսթի։ Պատէհու ըէխը սանի ինթիհապաթընա իսիթիսար օլունարագ Բօլիս միւտիրը ումումիսի Պէտրի պէյլէ Մալիյէ միւթէչարը Հասան Թահսին պէյ եքսէրիյէթլէ ինթիհապ իսիլմիշլէր։ Վէսայիթը նազլյէ գօմիսիօնլարընճա ալընան հայվանաթ ատապընտան մահչէթլերի վէսայիթը նագլինա օլանընա գարշը պէտէլլէրինին թէճարիյէսի իչին թէչէֆֆիւլ իսէն գօմիսիօնա ճէմիյէթը Ումումիյէսին պիրէր ադա թայինի հազրընտա Տախիլիյէ նէզարէթինին թէզգերէսի գարմ կէլէն ազալար ինթիհապ իսիլի։

Պատէհու Զարատա Տարիւմալիսմի պինասընտա թէճպա իսիլէն 540 եաթագլըգ խաթախանէնէնին փեսորվար նիհայէթինէ գատար մէսարիֆը իսարիյէսի օյարագ իսթէնիլէն 20,000 լիրանընն սընհիյէ միւտիրի Ռիզա Նուրի պէյին էյգահաթը իւզերինէ իթասընա վէ մէճրուհիյինին չէր նամընա խթիֆասրը իսթըրլարը իչին հէր սաբէրտէն պիրէր քիչի ինթիհասընընա սայիր Շէհր Էմինի պէյին թէքլիֆի գապալ օլընարագ չարշէնպէ կիւնի սաաթ պիրտէ խաթախանէլերի զիյարէթլերի զարարլաշարընընը։ Բուսումը պէյէտիյէ գանունը մուճիպնէճ թիճարէթխանէլերէ թաալիզ իսիլէճէք էվվէլարտան ալընմաճագ բուսումընն թաթպիգնէտ մուշգիլաթա թէսատուֆ իսիլմիկի նազարը տիզդանա ալընարագ քէյֆիյէթինին պիտճէ էնճիմէնինէ հէվալէսինի վէ Խաէքի իլէ ճէրրան Բաշա խաթախանէլերինին նօգտանլարը հագզընտա հէյաթը ֆէնինէյէ բաքօրը զրաաթ իսիլերէք պուաճէ էնճիմէնինէ հէվալէսինէ զարար վէրիլմի։ Մէզգէհլարը հագզընտա ուզանտի միւզաքէրաթը միթէազդրպէն մէսէլէնին էնճիմէնը էմանէթճէ պիթթէսդիգ պա բաբօր հէյաթը ումումիյէյէ արզը վէ Զաթը Շահանէնին իստէի ակիյէթլերինտէն տօլայը շէհր նամընա պէյանը չիքրանի արզը ակթէպի իւլա զըլընմամը իչին միսաթէչար Հասան Թահսին պէյին վազը օլան թէքլիֆի գապալ օլընարագ բէնչէնպէ կիւնի իճթիմա իթմէք իւզրէ հէլբէյէ նինայէթ վերիլմիշ տիր։

ՍԹԱՆՈՎ ՏԷՖԹԷՐՏԱՐԼԸՂԸՆՏԱՆ.— Ճամճը Ալի մահալլէսինտէքի խանէնին պէտէլը քէչֆի 2,176 զրչ.։ Հայտար Բաշատաքի 9 պապ տիւքքանընն պէտէլը քէչֆի 7,785 զրչ.։

Շահպատ պաշընտա Ճամճը Ալի մահալլէսինտէ քեային 9 նօմէրօյը խանէ իլէ Հայտար Բաշատա քեային 9 պապ տիւքքանլա տախիլինտէ քէչֆի մուհիպինէ իճրասը մուգթէզա թամիրաթ Թէմուզըն 2նճի բէնճէ. կիւնինէ զատար միւնագատայա զանուլտըզընտան, թէնդիլ թալիպ օլանլարընն Վիլայէթ Եմիրիյէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ 20 Հազիրան 331 թարիխինտէ խիթամ պուլան Դարա Մուրատլ վէ Կէյլի գապալարը ազարը իհալէ միւտէթինին 10 կիւն թէմտիտ իսիլիկինտէն թալիպ օլանլարընն իպտիթ մուհասէպէիլիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

§ Դարթալ գաղասընընն հուզուրպաթ ազարընընն 2,500 զրչ. պէտէլը սատրդը Եազը Պէօյիւք Փիւլիւք Գապալ իլէ Գօսթանդընընն Գարթալ գըմը 2,700 զրչ.լա 21 Հազիրան 331 ազամընտա ատգյա ալընարագ 23 Հազիրան 331 ազամը իհալէի գաթիյէսի իճրա զըլընճաաղընտան, 100տէ 3ճէն նօգտան օղմագ իւզրէ զամմա թալիպ օլանլարընն մահալլի մէճլիսը իսարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ԻՄԱԼԱԹԸ ՀԱՐԳԻՃԷ ՄԻՆԻՏԻՐԻՅԷԹԻՆՏԷՆ.— Մագրի քէյ պարութ ֆապրիգալարը իչին մաքինա սիքիշիլէրինէ լուզում օլարընընտան, միւնասիպ իւճրէթլէ վէ օրատա մէվճուտ մաքինալար իլէ իշլէմէկի արզու իսէնլէրին մէզգիւր պարութ ֆապրիզալարը միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունընը։

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.— Ատալար տարէսի տախիլինտէ թօրլաթարըլաճագ սիքիւրիւնիթիլէրին մավնանալարլա տէխնիզէյզասը պիր ուէնէ միւատէթլէ իլթիզամա վէրիլմէք իւզրէ մէվզրի մինագատայա վազ օլունմըշ, վէ հապել իյմապ իհտլէ միւսէթլէրինին թէմտիտինէ լուզում կէօրիլէրէք շէհրը թէմուզը 2 նճի բէնճէսիհ կիւնիս իհալէի էվվէլէյէ, վէ պէտէլի հատտը լայզգընտա կէօրիլտիկի թագտիրտէ թէմուզը 6 նճը բաղար էրթէսի կիւնիս տէ իհալէի գաթիյէ իճրասը մուգաբրէր պուլունմըշ օլարընընտան, չէրայիթի անլամագ իսթէյէնլերին ճուամասան մասատա հէր կիւն, վէ թալիպ օլանլարընն տահի սիւրճէճէլերի բէյնն 100 տէ 10ը նեսպէթինտէ թէմմնաթ ազչէոնի միւսթաքրպէն Շէհր Էմանէթի Լէվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—1

§ Եէնի Դարաւ իլէ Դում Դարաւ արազընտա սահիլ պօյունտա քէմիգ վէ բաշավրա թէհարիյաթը պիր սէնէ միւատէթլէ իլթիզամա վերիլմէք իւզրէ մէվզրի միւզայէէյէ վազ օլունմըշ վէ հապել իյմապ իհալէ միւատէթլերինին թէմտիտինէ լուզում կէօրիլերէք չէհրը հալին 30ճնճը սալը կիւնիս իհալէի եվվէլիյէ վէ պէտէլի հատտը լայզգընտա կէօրիլտիկի թագտիրտէ թէմուզընն 4ինճի մուսա էրթէսի կիւնի սաաթի իհալէի գաթիյէ իճրասը մուգաբրէր պուլունմըշ օլարընընտան, թալիպ օլանլարընն 100աէ 10 նիսպէթինտէ թէմմնաթ ազչէսինի միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—1

ՊԱՀԻՐԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

§ 11,440 քիլօ բէյէլ, 150,000 մէթրօ Ամերիգան պէպի 7,000 մէթրօ եաղլըգ մահ սիմի, 1,500 մէթրօ սատարլըգ սիմի, 11,000 մէթրօ չըպուգը քիրբաա, 100,000 մէթրօ զըրմզը եիւն չերիա, 12,000 մէթրօ սիյահ եիւն չերիա, 5,000 մէթրօ մէլիսա։

Պալատ մուհարբէր եշտատան 5 զրչ. 10 բարա ֆիյաթա թալիպլի էօհանէսինտէ պուլունան բէչէլին ֆիյաթը մուվաֆֆգ էկօրիլէմէկինտէն, ֆիյաթը մէզգիւրէնին հատտը իթիսալա թէնէգզիլի հալինտէ իհալէի գաթիյէսի վէ տիկէր եշանդն տա միւնագասարը Հալիրանը 24ինճի չարշէնպէ կիւնիս իճրա օլունմագ մուգաբրէր պուլունըզընտան, թալիպլէրին չէրայիթի անլայուգ, միւնագասայա իչթիհաք իթմէք իւզրէ եէմր մէզթիրտէ թէէմմնաթ ազչէլէրիյէ Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տարիխինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունընը։ 3—2

§ 110,000 սաաէտ քէպիր վէ սաղիր քէմիգ տիյմէ, 22,000 սաաէտ սիյահ վէ գըրմզը մագարա թիրէսի, 44,000 սաաէտ սիյահ բաբալը տիյմէ, 16,000 սաաէտ եալարզը չաբէթ տիյմէտի, 100 սաաէտ սիյահ թօյա, 4,400 մէթրօ գոլ սատարը, 2,100 մէթրօ սիյահ սաթէն, 100 մէթրօ խարիսթօ, 150 մէթրօ պուդրան, վաթգա, տէրիլ, 10,600 չիֆթ սիյահ գոբչա, 200 չիֆթ եաղա իշարէթի։

Մէվզրի միւնագասայա վազ օլունան պալատէ մուհարբէր էշանդն հազիրանդն 24ինճի չարշ.կիւնիս միւնագասալարընն իճրասը մուգաբրէր օլարընընտան, թալիպլէրին թէէմմնաթ ազչէլէրիյէ Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տարիխինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։ 3—2

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

§ Պէյգոզ ֆապրիգասարընտա միւթէրգիսի սընդրպուլնուզդրը թուզլու նէմ պաշ սընդրը էկօնիս պաշլարը։ ԱխբրԳարաւ իսմալթխանէսինտէ քէօհնէ էլպիսէլիք զըրբընմը։ Սարճասանէ գօնտուրա անպարը քէսիմխանէսինտէ բէքսիմատ թօրպասը զըրբընթբլասը։ Ֆէս ֆապրիգասընտա գարթ չէրիտի, չաղըրտագ, թախթա տէսթէրէվ վէ քէօնիկ տէմիր վէ գազան բարչալարը մուսթէֆէլիճ ֆիթթարլա թալիպլէրի իւզէրինտէ տիր։ Շէհրը հալին 22նճի բաղար էրթէսի կիւնի իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգաբրէր պուլունընընտան, ֆիյաթլարա զամմ իլէ սարդ թալիպ օլանլարընն եէվմը մէզգիւրէ պատէզզէվալ սաաթ 2տէ 100տէ 10 թէէմմնաթ ազչէլերինի միւսթահրպէն Էվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսի միւպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։ 3—3

§ Մաքինա հաղլարընը մուայնէյէ մախսուս իւչ ալաթ ալընագագ տը։ Վերեհէքլերին թէմմնաթլարը իլէ պէրաբէր հէր կիւն էվվազիմաթը Ումումիյէ միպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։ 3—3

§ Մաքինա հաղլարընը մուայնէյէ մախսուս իւչ ալաթ ալընագագ տը։ Վերեհէքլերին թէմմնաթլարը իլէ պէրաբէր հէր կիւն էվվազիմաթը Ումումիյէ միպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։

*** Բիլիմ, մաբիւսկիլ զըրմզը ֆէս, թէնէքէ զարավանա, խամ չարըզ, նալչա միւպայէա զըլընճաղընտան, թալիպ օլանլարընն նիսպէտէյլի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ վէ ֆիյաթ վերմէք իւզրէ 100տէ 10 թէէմմնաթ ազչէլերինի միւսթահրպէն հէր կիւն էվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսի միպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։ 3—3

§ Մաքինա հաղլարընը մուայնէյէ մախսուս իւչ ալաթ ալընագագ տը։ Վերեհէքլերին թէմմնաթլարը իլէ պէրաբէր հէր կիւն էվվազիմաթը Ումումիյէ միպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։

*** Բիլիմ, մաբիւսկիլ զըրմզը ֆէս, թէնէքէ զարավանա, խամ չարըզ, նալչա միւպայէա զըլընճաղընտան, թալիպ օլանլարընն նիսպէտէյլի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ վէ ֆիյաթ վերմէք իւզրէ 100տէ 10 թէէմմնաթ ազչէլերինի միւսթահրպէն Էվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսի միպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։

§ Մաքինա հաղլարընը մուայնէյէ մախսուս իւչ ալաթ ալընագագ տը։ Վերեհէքլերին թէմմնաթլարը իլէ պէրաբէր հէր կիւն էվվազիմաթը Ումումիյէ միպայէթի գօմիսիօնընտա միւրաճաաթլարը։

*** Բիլիմ, մաբիւսկիլ զըրմզը ֆէս, թէնէքէ զարավանա, խամ չարըզ, նալչա միւպայէա զըլընճաղընտան, թալիպ օլանլարընն նիսպէտէյլի կէօրմէք վէ չերայիթի անլամագ վէ ֆիյաթ վերմէք իւզրէ 100տէ 10 թէէմմնաթ ազչէլերինի միւսթահրպէն հէր կիւն